

# Jutlandia

*Melodi: Kim Larsen og Henning Pold, 1986*

*Original tekst: Kim Larsen, 1986*

*Oversætter: Abu Talib, 2019*

Til venstre ses teksten på urdu, som læses fra højre mod venstre.  
Til højre ses teksten på lydskrift, som læses fra venstre mod højre.

Copyright © by Kim Larsens arvinger/Musikforlaget Olafssongs.

Trykt og oversat med tilladelse af Musikforlaget Olafssongs.

Oversættelse gengivet efter aftale med Missing Voices.dk



انيس سو انچاس ڪے لڱ بهڱ تها، جب ڪوريا ميں جنگ ٻوئي۔  
چارو طرفه بهياتڪ جنگ ميں، آئي ڪرني مدد ڪو بحال  
جٽلينڊيا دوا سے لڊي پهندي پهنچي جيون تيرتا هسپتال

Unnesau un tjas kehe lagbhag tha, jab Korea mein djang huie  
Tjautarfa payana akeh djangeh mein, ay karne madad ko bahal  
Jutlandia dava se ladi phandi pohandji djo terta haspatal



شاہاش جٹلینڈیا جو بلاوے پہ جنگ کو گئی  
جیسے لوٹے شکاری شکار سے جیوں جہازی بھی گھر کو چلے

Shaabash Jutlandia djo bulai be djang ko gayee  
Djaise laute shikari shikar se djo djahazi bhee kar ko tjalæh



فوجى جنگ ميں چلے ، عورتیں ہيں لوٹيں ريڈ كراس كے رنگين جہاز ميں  
ننہى مارلين الودع كہ رہى ہاتھ اپنے ہلاتى ہوئى  
توپيں جيسے بجے وائلن پہ يہ دهن كم' سولجر بجاتى ہوئى

Faudji djungeh main tjale, aurtein hai lauti red cross ke rangeen djahaz mein.  
Nanheen marlin alvida keh rahi haat apene hilati hui  
Tope djaise badje violin c'soldier badjati huee



شاہباش جٹلینڈیا جو بلاوے پہ جنگ کو گئی  
جیسے لوٹے شکاری شکار سے جیوں جہازی بھی گھر کو چلے

Shaabash Jutlandia djo bulai be djang ko gayee  
Djaise laute shikari shikar se djo djahazi bhee kar ko tjalæh



تیرتی اپنے بچے لیے رات بھر کوئی زندہ بے کوئی مرا  
ایسی بھولی کہ جیسے کنواری کوئی اور بہادر کہ جیسے عقاب  
زخمی فوجی کے زخموں کی سب دیکھ ریکھ اک جواں نرس کرتی ہوئی

Tarti apne batje ge liye he rat par koi zinda hai koi maraha  
Aisee poli keh djaise kunwari koi oi bahadur djaise uqaab  
Djakehmi faudji ke djakehmo go dekh rekh karti ik djawa nurse



شبابش جٹلینڈیا جو بلاوے پہ جنگ کو گئی  
جیسے لوٹے شکاری شکار سے جیوں جہازی بھی گھر کو چلے

Shaabash Jutlandia djo bulai be djang ko gayee  
Djaise laute shikari shikar se djo djahazi bhee kar ko tjalæh

(2x)

